

BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA CIGÁNY ÖNKORMÁNYZATA
1119 Budapest XI., Petzvál J. u. 42.
T.: 203-4229, 3724-675

Ikt. szám: I-61/41/2014.

Tárgy: Felterjesztés
Ügyintéző: Szilágyi Tünde
Telefonszám: 3724-675

Budapest Főváros Kormányhivatala

dr. Uzsák Katalin
főigazgató részére

Budapest
Váci u. 62-64.
1056

Tisztelt Főigazgató Asszony!

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 95. § (3) bekezdésében foglaltak alapján törvényességi ellenőrzésre megküldöm a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Cigány Önkormányzata 2014. december 20-i Közmeghallgatással egybekötött rendes ülésének jegyzőkönyvét és mellékleteit.

Budapest, 2014. december 22.

Tisztelettel:

Kárpáti István
Kárpáti István
Főnök
Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Cigány Önkormányzata

8. SZ. JEGYZŐKÖNYV

Készült Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Cigány Önkormányzata **2014. december 20-án** (szombat) **17.00 órai** kezdettel az ÚCÖ Budapest XI., Petzvál J. u. 42. szám alatti székházában megtartott, **Közmeghallgatással** egybekötött rendes üléséről.

Jelen vannak:

Kárpáti István	elnök
Kárpátiné Pajtás Tünde	képviselő

Igazoltan távol van:

Váradi Zoltánné	elnökhelyettes
------------------------	----------------

A Polgármesteri Hivatal részéről:

dr. Horti István jegyző megbízásából	
Már Csilla Beatrix	Referens
Szilágyi Tünde	titkár

Kárpáti István elnök:

Köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy az ülés határozatképes. Ezt követően javasolja Kárpátiné Pajtás Tünde képviselőt jegyzőkönyv-hitelesítőnek megválasztani. Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

*Az Újbuda Cigány Önkormányzat Képviselő-testülete
Kárpátiné Pajtás Tünde képviselő személyét elfogadja az
Újbuda Cigány Önkormányzat 2014. december 20-i ülése
jegyzőkönyv-hitelesítőjének.*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

46/2014.(XII.20.) ÚCÖ határozat

Az Újbuda Cigány Önkormányzat Képviselő-testülete
Kárpátiné Pajtás Tünde képviselő személyét elfogadja az
Újbuda Cigány Önkormányzat 2014. december 20-i ülése
jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Ezután az Elnök szavazásra teszi fel a mai ülés napirendi pontjainak megtárgyalását, miszerint:

Az Újbuda Cigány Önkormányzat Képviselő-testülete a 2014. december 20-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

- 1. A CKÖ 2014. évi költségvetése kiadási előirányzatainak átcsoportosítása*
- 2. Közmeghallgatás*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

47/2014.(XII.20.) ÚCÖ határozata

Az Újbuda Cigány Önkormányzat Képviselő-testülete a 2014. december 20-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

- 1. A CKÖ 2014. évi költségvetése kiadási előirányzatainak átcsoportosítása*
- 2. Közmeghallgatás*

1. Napirendi pont

A CKÖ 2014. évi költségvetése kiadási előirányzatainak átcsoportosítása

Kárpáti István elnök:

Tájékoztatja képviselőtársát, hogy 2014. december 17-én a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság jelezte, hogy a 2014. évi költségvetés Egyéb dologi kiadás során 11.980,- Ft-tal kevesebb előirányzat van, mint amennyi a Karácsonyi ünnepséghez tartozó számlák kifizetéséhez szükséges.

Ezért egy levelet írt a PKI igazgatójának, melyben elvégezte a szükséges átcsoportosítást.

A jogszabályok értelmében az Elnök általi költségvetés átcsoportosításokat minden negyedévet követően, de legkésőbb december 31-ig rendezni szükséges utólagos határozathozatallal.

Javasolja, hogy hozzák meg a szükséges határozatot, melyre az alábbi határozati javaslatot teszi fel szavazásra:

Az Újbuda Cigány Önkormányzat Képviselő-testülete tudomásul veszi az ÚCÖ 2014. évi költségvetése kiadási előirányzatainak – Elnök által 2014. december 17-én végrehajtott – átcsoportosítását, miszerint:

A Kiadások oldalon

- az 1. Személyi juttatások 1.2.1. Telefonhasználat sorát csökkentette 2.397,- Ft-tal,*
- a 3. Dologi kiadások 3.2.1. Egyéb kommunikációs szolgáltatások sorát csökkentette 9.583,- Ft-tal, valamint*
- a 3.6.1. Egyéb dologi kiadások sorát megemelte 11.980,- Ft-tal.*

(A költségvetés részletes adatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

48/2014.(XII.20.) ÚCÖ határozata

Az Újbuda Cigány Önkormányzat Képviselő-testülete tudomásul veszi az ÚCÖ 2014. évi költségvetése kiadási előirányzatainak – Elnök által 2014. december 17-én végrehajtott – átcsoportosítását, miszerint:

A Kiadások oldalon

- az 1. Személyi juttatások 1.2.1. Telefonhasználat sorát csökkentette 2.397,- Ft-tal,
- a 3. Dologi kiadások 3.2.1. Egyéb kommunikációs szolgáltatások sorát csökkentette 9.583,- Ft-tal, valamint
- a 3.6.1. Egyéb dologi kiadások sorát megemelte 11.980,- Ft-tal.

(A költségvetés részletes számadatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Határidő: folyamatos

Felelős: ÚCÖ elnöke

2. Napirendi pont **Közmeghallgatás**

Kárpáti István elnök:

Külön köszönti a Közmeghallgatáson megjelent szerény számú vendéget, akik jelenlétükkel megtisztelték Újbuda Cigány Önkormányzata 2014. évi számadását.

Kezdeként hangsúlyozta, hogy az Újbuda Cigány Önkormányzat munkájának legnagyobb részét a cigányság történetének, történelmének, identitástudatának bemutatása, megismertetése, valamint a halmozottan hátrányos helyzetű újbudai romák életkörülményeinek segítése alkotta.

Az Újbuda Cigány Önkormányzat határidőben elkészítette 2014. évi költségvetését az Áht. megváltozott jogszabályi előírásainak megfelelően. Előkészítette, majd elfogadta Szervezeti és Működési Szabályzatát, megkötötte az Együttműködési megállapodását Újbuda Önkormányzatával.

Ebben az évben sajnos az anyagi helyzetük nem engedte meg, hogy annyi programot szervezzenek, mint az elmúlt években, de Újbuda Önkormányzatának támogatásával 2014. augusztus első hetében Soltvadkerten sikerült megvalósítani a tavaly elmaradt Felzárkóztató és identitásmegőrző ingyenes gyermektábort.

A résztvevő 25 fő kerületi, hátrányos helyzetű, többségében roma származású iskolás gyerek. A tábor ideje alatt részükre napi háromszori étkezés került biztosításra, de természetesen ezen felül a gyermekek még egyéb „kényeztető” nyalánkságokat is kaptak. A gyerekeknek a tábor ideje alatt lehetősége nyílt a részükre szervezett felzárkóztató, képességfejlesztő, kézműves és festő-rajz foglalkozásokon is örömmel résztvenni. Játékos formában ismerkedhettek meg, sajátíthatták el a gazdag cigány-

folklór sajátos képi eszközeit, s készíthettek maguk is „alkotásokat”. E rendezvényeken meghívott szakemberek segítették őket. A gyermekek felügyeletét, a programok biztosítását 5 fő felnőtt végezte. Összességében elmondható, hogy a tábor betöltötte célját, a benne résztvevő gyermekek olyan feledhetetlen élményekkel és benyomásokkal lettek gazdagabbak, melyek segítették felzárkózásukat, valamint erősítették roma identitásukat.

A fejlesztőpedagógus által vezetett – autentikus tánc- és énekfoglalkozások – nagyban hozzájárultak a gyermekek fejlődéséhez, valamint áttételesen az identitás megőrzéséhez is, hiszen a táncok és énekek visszanyúltak a cigánygyökerekig.

Az idén is rendszeresen megtartották a Petzvál J. utcai székhelyükön a fogadóórákat, mely a kerület roma lakosainak személyes sorsával foglalkozó tanácsadó, segítő munka része. Elmondható, hogy nagy rendszerességgel jelentek, s jelennek meg a kerületi polgárok. Az ÚCÖ képviselői – önkormányzatiságukból fakadóan – minden olyan szintű támogatást, segítséget megpróbálnak megadni nekik, amelyeket számukra a jogszabályok lehetővé tesznek.

Fentiekén túl megköszöni képviselőtársai egész éves munkáját, valamint ismételten a választók bizalmát is.

A beszámolóval kapcsolatosan kérdés, észrevétel nem merült fel.

Miután a lakosság részéről észrevétel és kérdés nem hangzott el, az Elnök megköszönte a részvételt és az ülést 18.00 órakor bezárta.

Majd jelzi, hogy fogadják szeretettel az Közmeghallgatást követő Karácsonyi ünnepség műsorát.

A jegyzőkönyv elkészült:

Budapest, 2014. december 22.

Kárpáti István
Kárpáti István
elnök



Kárpáti P. Tünde
Kárpáti Pajtás Tünde
jegyzőkönyv-hitelesítő

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
CIGÁNY ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2014. évi költségvetése**

48/2014.(XII.20.) ÜCÖ sz. határozat melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Allami (államigazgatási) feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai (tiszteletdíjak)				
1.1.1	Elnök	0	0	0	0
1.1.2	Elnökhelyettes	0	0	0	0
1.1.3	Tagok	0	0	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)	0	0	0	0
1.2.1	Telefonhasználat	4 157	4 157	0	0
1.2.2	BKV bérletek	0	0	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék				
	Személyi juttatások összesen:	4 157	4 157	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:				
2.1	SZJA és EHO (27%) reprezentáció, telefon magáncélú használata után fizetendő	5 000	5 000	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	5 000	5 000	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1	Készletbeszerzés				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány			0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	0	0	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés			0	0
3.1.4	Kisértékű tárgyeszköz beszerzés	0	0	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások				
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya)	16 635	16 635	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése- elkészítése- működtetése)	0	0	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások				
3.3.1	Bérleti és lízing díjak	0	0	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	0	0	0	0
3.3.3	Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások (takarítás, postai díjak, bankköltség)	1 093 495	1 093 495	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, kult. rendezvény, egyéb a szakmai munkához köthető szellemi tevékenység)	0	0	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások				
3.4.1	Belföldi kiküldetés	0	0	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	0	0	0	0
3.4.4	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
3.6	Különbféle befizetések és egyéb dologi kiadások				
3.6.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	18 582	18 582	0	0
	Dologi kiadások összesen:	1 137 869	1 137 869	0	0

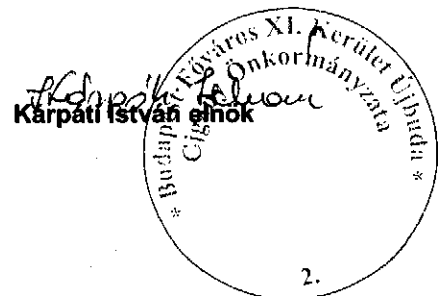
Tóka 31

4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
4.1	Elvonások és befizetések	0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	650 000	650 000	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	650 000	650 000	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
	Beruházási kiadások összesen:	0	0	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):		1 787 869	1 787 869	0	0
KIADÁSOK ÖSSZESEN:		1 787 869	1 787 869	0	0
BEVÉTELEK:					
Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központosított előirányzatok	636 205	636 205	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	1 000 000	1 000 000	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek	856	856	0	0
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):		1 637 061	1 637 061	0	0
Finanszírozási bevételek					
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	150 808	150 808	0	0
BEVÉTELEK ÖSSZESEN:		1 787 869	1 787 869	0	0

KÖLTSÉGVETÉSI EGYENLEG

(I.+II.+III.+IV.+V.+VI.) - (VII.+VIII.+IX.)	-150 808	-150 808	0	0
ebből: - működési	-150 808	-150 808	0	0
- felhalmozási	0	0	0	0

Budapest, 2014. december 20.

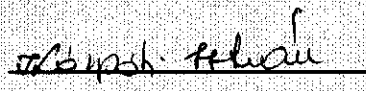
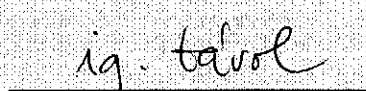
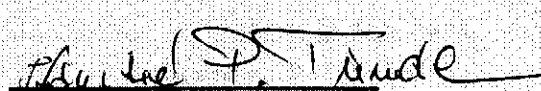

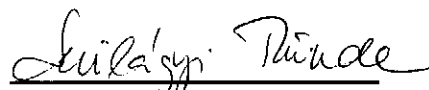


J E L E N L É T I Í V

amely készült a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Cigány Önkormányzata **rendes** ülésén.

Időpont: 2014. december 20. (szombat), 17⁰⁰ óra

Helyszín: Budapest XI., Petzvál J. u. 42. Újó székháza

Név:	Aláírás:
1. Kárpáti István Elnök	
2. Váradi Zoltánné Elnökhelyettes	
3. Kárpátné Pajtás Tünde Képviselő	
dr. Horti István jegyző	
Szilágyi Tünde Titkár	

M E G H Í V Ó

a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Cigány Önkormányzata **2014. december 20-án** (szombat) **17.00 órai** kezdettel a Budapest XI., Petzvál J. u. 42. szám alatti Újbuda Cigány Önkormányzat székházában megtartandó Közmeghallgatással egybekötött rendes ülésére.

Napirendi pontok:

1. Az ÚCÖ 2014. évi költségvetése kiadási előirányzatainak átcsoportosítása (szóbeli előterjesztés alapján)
Előterjesztő: Kárpáti István elnök
2. Közmeghallgatás

Budapest, 2014. november 17.

Kárpáti István
Kárpáti István
elnök



MEGHÍVÓ

**Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Cigány Önkormányzata
Képviselő-testülete**

tisztelettel meghívja Önt

**2014. december 20-án (szombaton) 17,00
órákor**

**a Budapest XI., Petzvál J. utca 42. sz. alatti
Újbuda Cigány Önkormányzat székházában**

megtartandó

KÖZMEGHALLGATÁSRA

és az azt követő

CIGÁNY KARÁCSONYI ÜNNEPSÉGRE.

Szeretettel várjuk!